



15 ДЕКАБРЯ ОБЪЯВЛЕН ВСЕМИРНЫМ ДНЕМ ТЮРКСКОЙ ЯЗЫКОВОЙ СЕМЬИ

На 43-й сессии Генеральной конференции ЮНЕСКО, состоявшейся 3 ноября в Самарканде, было принято решение провозгласить 15 декабря Всемирным днём тюркской языковой семьи, который будет отмечаться ежегодно, передаёт Trend.

Как сообщили в Национальной комиссии Азербайджанской Республики по делам ЮНЕСКО, выбранная дата связана с днём 1893 года, когда датский учёный Томсен расшифровал орхонские надписи, ставшие самыми ранними письменными памятниками, раскрывающие общие корни тюркских языков.

Генеральная конференция ЮНЕСКО, созываемая раз в два года, объединяет представителей 194 государств – членов организации для определения глобальных приоритетов в области образования, науки, культуры и коммуникации. 43-я сессия, проходившая в этом году в Самарканде, была посвящена вопросам продвижения межкультурного диалога, сохранения культурного наследия и устойчивого развития посредством международного сотрудничества.

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

1. Сегодня тюркская языковая семья считается одной из основных языковых семей мира. К ней принадлежит множество живых языков, включая азербайджанский, казахский, киргизский, турецкий, туркменский и узбекский. К числу основных характеристик тюркских языков относятся опущение субъекта, сингармонизм, обширная агглютинация с помощью суффиксов и постпозиций, отсутствие грамматических артиклей и грамматического рода. На языках этой семьи говорят более 200 млн. человек на территории площадью около 12 млн. квадратных километров, простирающейся от Балкана на западе до Тихого океана на востоке, от Арктики на севере до Гималаев на юге. Это одна из самых широко распространённых и разнообразных языковых семей, словарный состав которой насчитывает более 600 тысяч единиц.

2. В XIX веке венгерский тюрколог Арминий Вамбери во время своего путешествия с целью изучения ареала распространения тюркской языковой семьи заявил, что человек, путешествующий от Балкан до Дальнего Востока, без труда преодолеет этот путь, если будет говорить на любом тюркском языке, так как тюркская языковая семья является наиболее распространённой в этом регионе. В результате иммиграции по разным причинам, например, для работы и учёбы, людей, говорящих на тюркских языках, сегодня на языках тюркской языковой семьи, говорят на всех континентах.

3. В ряде стран изучение тюркских языков входит в учебную программу средних и высших учебных заведений. В самых разных университетах мира открыто более 100 кафедр тюркологии. Тюркские языки являются важными объектами исследований в литературоведении и языкознании.

4. Языки имеют огромное значение для мира и общества, поскольку они несут в себе важнейшие смыслы, касающиеся

идентичности, взаимодействия, социального единства, образования и развития. Они играют большую роль в социальном развитии благодаря своему вкладу в культурное разнообразие и сближение культур, а также влиянию на качественное образование и устойчивое развитие. В этой связи ЮНЕСКО взяла на себя обязательство сохранять и поощрять языковое разнообразие и способствовать «плодотворному разнообразию культур», как указано в её Уставе.

щая декларация о культурном разнообразии 2001 года, Конвенция об охране нематериального культурного наследия 2003 года, Конвенция об охране и поощрении разнообразия форм культурного самовыражения 2005 года и Всемирный атлас языков ЮНЕСКО.

7. Помимо таких 15 рукописей тюркского мира, включённых в программу ЮНЕСКО «Память мира», как «Диван лугат ат-турк» и «Диван Физули», тюркская языковая семья внесла вклад в сокровищницу мировой литературы благодаря таким произведениям, как «Кутадгу Билиг», «Атебет-уль-хакыйк» и работам Алишера Навои.

8. По инициативе ЮНЕСКО

го дня тюркских языков.

11. В качестве даты празднования Всемирного дня тюркских языков рекомендуется 15 декабря, поскольку 15 декабря 1893 года датский учёный Вильгельм Томсен объявил о расшифровке алфавита Орхонских надписей, одного из древнейших письменных документов, свидетельствующего о происхождении тюркской языковой семьи, которая дала начало, в частности, азербайджанскому, казахскому, киргизскому, турецкому, туркменскому и узбекскому языкам. В 2020 году в список памятников дат ЮНЕСКО также было включено 1300-летие сооружения памятника Билге Тоньюкука, одной из орхонских надписей.

тие человечества.

14. Провозглашение Всемирного дня тюркских языков не будет иметь финансовых последствий для обычного бюджета Организации.

15. В свете вышеизложенного Исполнительному совету предлагается принять следующее решение: сознавая роль тюркской языковой семьи и её вклад в сохранение и распространение достижений человеческой цивилизации и культуры, сознавая также, что языки тюркской языковой семьи являются родными для более 200 млн. человек на территории площадью около 12 млн. квадратных километров в нескольких государствах – членах ЮНЕСКО, а также понимая не-



5. Многоязычие, как важнейший фактор человеческого общения, способствует единству в многообразии, сосуществованию, взаимопониманию, толерантности и межкультурному диалогу. Генеральная Ассамблея Организации Объединённых Наций (ООН) в своей резолюции 71/328 о многоязычии от 11 сентября 2017 года приветствовала празднование дней, посвящённых каждому из её официальных языков и помогающих знакомиться с его историей, культурой и употреблением, больше узнавать о них, и рекомендовала Генеральному секретарю ООН и таким учреждениям, как ЮНЕСКО, рассмотреть вопрос о распространении этой важной инициативы на другие – неофициальные – языки, на которых разговаривают в мире.

6. Чтобы охватить все сектора образования, естественных наук, социальных и гуманитарных наук, культуры, коммуникации и информации, ЮНЕСКО использует междисциплинарный подход, делая стратегический акцент на языковом разнообразии и многоязычии. В этом контексте ЮНЕСКО подчёркивает роль языкового разнообразия в сохранении культурного богатства в таких различных документах, как Всеоб-

проводились мероприятия, посвящённые многим историческим событиям, личностям и культурным элементам, связанным с тюркской языковой семьей. В рамках программы ЮНЕСКО по празднованию юбилеев выдающихся деятелей и годовщин исторических событий в 2000 году отмечалось 1300-летие знаменитого эпоса тюркских народов «Китаби деде Коркуд», в 1995 году – 500-летие со дня рождения поэта Физули, в 2021 году – 700-летие со дня смерти поэта и суфийского философа Юнуса Эмре, в 2022 году – 150-летие со дня рождения лингвиста и писателя Ахмета Байтурсынова, в 2024 году – 950-летие создания Махмудом аль-Кашгари книги «Диван лугат ат-турк».

9. Кроме того, в Репрезентативный список нематериального культурного наследия человечества в 2013 году была внесена киргизская эпическая трилогия «Манас», «Семетей», «Сей-тек» и в 2018 году – «Наследие деда Коркуда/Коркыта ата/деде Коркута – эпос, народные предания и музыка».

10. В свете вышеизложенного Азербайджан, Казахстан, Кыргызстан, Турция и Узбекистан как тюркоязычные государства приветствовали провозглашение ЮНЕСКО Всемирно-

12. Провозглашение Всемирного дня тюркских языков будет способствовать реализации приоритетов ЮНЕСКО в области языкового и культурного разнообразия, регионального и глобального сотрудничества, сохранения и развития устных традиций и форм самовыражения. Благодаря такому провозглашению исследования, информационно-просветительские мероприятия и международное сотрудничество, касающееся тюркской языковой семьи, будут развиваться более активно. Оно также будет способствовать продвижению общего языка, культуры и документального наследия тюркоязычных государств в ЮНЕСКО, а также сотрудничеству между ЮНЕСКО и тюркоязычными государствами.

13. В рамках Всемирного дня тюркских языков будут проводиться такие различные культурные презентации и мероприятия, как выставки, лекции, литературные вечера, художественные представления с тем, чтобы продемонстрировать культурную и социальную ценность этой языковой семьи как объекта культурного разнообразия тюркоязычных государств, а также повысить осведомлённость о тюркской языковой семье и её вкладе в разви-

необходимость осуществления более широкого сотрудничества между народами путём поощрения многоязычия, сближения культур и диалога между цивилизациями в соответствии с Уставом ЮНЕСКО, ссылаясь на резолюцию 71/328 Генеральной Ассамблеи Организации Объединённых Наций от 11 сентября 2017 года, в которой содержится призыв к распространению инициативы проведения дня, посвящённого каждому из официальных языков Организации, выражая признательность тюркоязычным государствам за их приверженность защите и сохранению этой языковой семьи и привлечению внимания к ней, а также за их активное участие в популяризации Всемирного дня тюркских языков, предлагает Генеральному директору включить Всемирный день тюркских языков, отмечаемый ежегодно 15 декабря, в число международных дней, отмечаемых ЮНЕСКО, рекомендует Генеральной конференции на её 43-й сессии провозгласить Всемирный день тюркских языков, который будет отмечаться ежегодно 15 декабря.

По материалам свободных Интернет-источников.

Подготовила
З. ЗИЛГА ГЫЗЫ.